

splash!

datos rápidos acerca de...

## Ornamentación Amistosa a la Florida: Como Ahorrar Agua por medio de las Plantas que utilizan menos Agua

### El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

es una agencia regional del gobierno que supervisa los recursos del agua en la mitad sur del estado y es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua en el estado.

**Nuestra misión** es la de administrar y proteger los recursos del agua en la región equilibrando y mejorando la calidad de agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el suministro de agua.



Seagrape

¿Sabía usted que la mitad de toda el agua potable (para tomar) en el sur de la Florida es usada para la irrigación externa? Usted puede reducir sustancialmente el uso externo de agua al sembrar plantas en sus espacios exteriores que conservan el agua y usar los principios de los ornamentales amistosos a la Florida.

La ornamentación amistosa a la Florida conserva el agua y protege al medio ambiente por medio del uso de ornamentales nativos y tolerantes a la sequía, con un mantenimiento apropiado y una irrigación sabia. ¡Siga los nueve principios de la ornamentación amistosa a la Florida, y estará en buen camino para ahorrar agua y disfrutar su maravilloso patio en la Florida!

**1. La Planta Adecuada para el Lugar Apropiado.** Casi cualquier planta sobrevivirá en su ornamental si usted la siembra en el lugar apropiado. Usted drásticamente puede reducir la necesidad de agua, fertilizante, pesticidas y podas si usted escoge y agrupa las plantas de acuerdo con sus necesidades de agua y luz, al igual que el tipo de tierra, la exposición al sol y las condiciones de agua en sus sitios de siembra. Asegúrese también de remover las plantas invasoras exóticas que pueden robar el agua y los nutrientes de sus plantas amistosas a la Florida.

**2. Riego Eficientemente.** El riego eficiente no solamente le ayuda a ahorrar dinero y conservar el agua, también puede crear un ornamental más saludable. Evite el riego excesivo, use micro irrigación y riegue su césped y plantas solamente cuando usted sabe que lo necesitan o cuando muestren señales de fatiga.

**3. Fertilice Apropiadamente.** Las plantas, animales y personas dependen del agua limpia para sobrevivir. Cuando se aplica mucho fertilizante a los ornamentales, se filtra más allá de la zona de la raíz del césped, plantas o árboles y hacia el manto freático o corre hacia los cuerpos de agua. Evite los productos de malezas -y-semilla, utilice los fertilizantes de lenta absorción, y fertilice los céspedes, árboles y plantas solamente para mantener la salud. Los fertilizantes no ayudarán a un crecimiento deficiente causado por la colocación pobre de una planta, enfermedades o plagas.

**4. Paja.** Manteniendo de 2 a 3 pulgadas de paja en la base de la planta ayuda a controlar

la maleza, a retener la humedad de la tierra y a reducir la erosión y la escorrentía de las aguas pluviales. Reduzca el corte de césped al reemplazar el césped con paja en áreas que son sombreadas o difíciles de podar.

**5. Atraiga la Vida Silvestre.** Visitantes amistosos, como las mariposas e insectos beneficiosos, disfrutarán su ornamental si usted les provee alimento, agua y cubierta. Siembre enredaderas, arbustos y árboles para crear la cubierta, áreas de anidamiento y alimento. Proteja a sus visitantes limitando el uso de pesticidas o tratando en forma localizada solamente las áreas que necesiten atención.

**6. Maneje las Plagas del Patio Responsablemente.** ¡Cuando viene a la administración de plagas, la naturaleza se cuida ella misma! Pesticidas mal usados en su patio pueden correr hacia vías de agua y perjudicar a los insectos beneficiosos. Aprenda a identificar a los insectos beneficiosos y déjelos hacer el trabajo por usted. Si se necesitan los pesticidas, escoja los pesticidas menos tóxicos, tales como aceites de horticultura, jabones de insecticida y *Bacillus thuringiensis* (BT). ¡Recuerde, los niveles bajos de plagas harán un daño mínimo, por lo que sea tolerante!

**7. Recicle.** Reciclar los desperdicios de su patio otra vez en su césped y ornamental puede mejorar la fertilidad y la habilidad de sostener el agua en la tierra y ayudar a airear la tierra que ha sido compactada. No hay necesidad de tenerlos en bolsa o recoger los cortes con el rastrillo; déjelos sobre el césped y recicle el nitrógeno. Utilice las hojas caídas y las agujas de pinos como paja bajo los árboles y arbustos.

**8. Reduzca la Escorrentía de Aguas Pluviales.** La escorrentía de las aguas pluviales puede llevar contaminantes, pesticidas y exceso de fertilizantes hacia las bahías, ríos y lagos. Recuerde que lo que va en el drenaje de las aguas pluviales puede encontrar su camino hacia nuestros recursos hídricos. Recoja los desperdicios de los animales para ayudar a reducir las bacterias y la contaminación de nutrientes. Remueva la basura de los canales de la calle antes de que sea lavada hacia los drenajes pluviales. Y utilice las áreas bajas para detener y filtrar el agua.

**9. Proteja el Terreno Costero.** Las bahías y las vías acuáticas contribuyen a la calidad de vida en la Florida. Los propietarios de tierras costeras pueden ayudar a proteger estos tesoros naturales frágiles al remover las plantas acuáticas invasoras y establecer una zona de 10-30 pies de "no fertilizantes, no pesticida" a lo largo de la línea costera. Nunca podes los manglares o remueva cualquier vegetación sin antes buscar los permisos apropiados y las pautas a seguir.

## Plantas para su Ornamental Amistoso a la Florida

El ornamental amistoso a la Florida es vibrante, vivo y colorido. Muchas plantas exuberantes y con vista tropical están en la lista de plantas nativas o tolerantes a la sequía apropiadas para el clima único del sur de la Florida, con algunas enumeradas aquí. Ellas agregarán a la belleza de su ornamental mientras conservan el agua. Consulte con el profesional de su vivero para información acerca de cuáles de estas plantas son apropiadas para su región.

### Árboles

- Ciprés (*Taxodium distichum*)
- Palo Santo (*Krugiodendron ferreum*)
- Mangle Plateado (*Conocarpus erectus*)
- Yanilla Blanca (*Ilex cassine*)
- Vomitel, Cutiperi (*Cordia sebestena*)
- Almácigo (*Bursera simaruba*)
- Roble (*Quercus virginiana*)
- Paloblanco olivo (*Simarouba glauca*)
- Uvilla, Guayacanejo (*Coccoloba diversifolia*)
- Anona (*Annona glabra*)
- Árbol Rojo de Persia (*Persea borbonia*)
- Arce Rojo (*Acer rubrum*)
- Uva de Playa (*Coccoloba uvifera*)
- Anguilla (*Myricanthes fragrans*)
- Pino del Incienso (*Pinus elliottii*)
- Magnolia (*Magnolia grandiflora*)
- Cedro Rojo (*Juniperus silicicola*)
- Magnolia (*Magnolia virginiana*)
- Sicómoro Americano (*Platanus occidentalis*)
- Tulipanero (*Liriodendron tulipifera*)



Sweetbay magnolia

### Arbustos

- Cedro de Bahía (*Suriana maritima*)
- Filigrana (*Callicarpa americana*)
- Peronilla, Bucayo (*Erythrina herbacea*)
- Pata de Gallina (*Hamelia patens*)
- Yanilla blanca (*Forestiera segregata*)
- Florida tripsacum (*Tripsacum floridanum*)
- Phytolacca (*Scaevola plumieri*)
- Bejuco inglés (*Capparis cyanophallophora*)
- Mora (*Ardisia escallonioides*)
- Jamaica o Cayena (*Hibiscus coccineus*)
- Viburnum (*Viburnum obovatum*)
- Mirto ceroso (*Myrica cerifera*)

- Agalla de Costa, Borborin (*Randia aculeata*)
- Café Silvestre (*Psychotria nervosa*)
- Olivo Silvestre (*Osmanthus americanus*)
- Anisatum floridanum (*Illicium parviflorum*)

### Palmas y Cicadáceas

- Guano de Guinea (*Pseudophoenix sargentii*)
- Palma Sabal (*Sabal palmetto*)
- Palmito enano (*Sabal minor*)
- Guano de costa (*Thrinax radiata*)
- Palm Real de la Florida (*Roystonea elata*)
- Palma de aguja (*Rhapidophyllum hystrix*)
- Palma Guano Prieto (*Acoelorrhapha wrightii*)
- Palma Alcanfor (*Cycas circinalis*)
- Palma de Sierra (*Serenoa repens*)



Buccaneer Palm

### Céspedes para detallar, Enredaderas y Plantas Bajas

- Cielo azul (*Jacquemontia pentanthos*)
- Buganvillea (*Bougainvillea spectabilis*)
- Lluvia de Coral (*Lonicera sempervirens*)
- Parcha Suberosa (*Passiflora suberosa*)
- Bignonia (*Bignonia capreolata*)
- Passiflora (*Passiflora incarnata*)
- Ophiopogon Japones (*Ophiopogon japonicus*)
- Ilusión (*Eragrostis spectabilis*)
- Boniato de Playa (*Ipomoea pes-caprae*)
- Lantana de sendero (*Lantana montevidensis*)
- Vid de Trompeta (*Campsis radicans*)
- Jazmín de Carolina (*Gelsemium sempervirens*)

### Anuales/Perennes/Flores Silvestres

- Margarita Playera (*Helianthus debilis*)
- Alma del Poeta (*Rudbeckia hirta*)
- Gaillardia (*Gaillardia pulchella*)
- Flor Cardinal (*Lobelia cardinalis*)
- Berlandiera (*Berlandiera subacaulis*)
- Echinacea (*Echinacea purpurea*)
- Atamasco lily (*Zephyranthes atamasco*)
- Cariaquillo (*Lantana depressa*)
- Margaritas del Mar (*Borrchia frutescens*)
- Ceba Aster (*Stokesia laevis*)
- Salvia (*Salvia coccinea*)
- Te de Coral (*Coreopsis leavenworthii*)
- Iris (*Iris virginica*)



Blanket flower

**¡Los ornamentales amistosos a la Florida ahorran tiempo, dinero, agua y conservan nuestro medio ambiente! Para más información, visite [www.savewaterfl.com](http://www.savewaterfl.com) o [www.floridayards.org](http://www.floridayards.org).**

La Universidad de la Florida estableció estos nueve principios de los ornamentales amistosos de la Florida para guiar los programas de Florida Yards & Neighborhood ofrecidos por medio de las oficinas del Servicio de Extensión.



JR8/12/09

[sfwmd.gov](http://sfwmd.gov)

South Florida Water Management District  
3301 Gun Club Road  
West Palm Beach, Florida 33406  
561-686-8800 • 800-432-2045  
[www.sfwmd.gov](http://www.sfwmd.gov)

MAILING ADDRESS: P.O. Box 24680  
West Palm Beach, FL 33416-4680

#### OFICINAS REGIONALES

- Big Cypress Basin/Naples  
239-263-7615
- Broward  
954-713-3200
- Florida Keys  
305-453-1275
- Lower West Coast  
239-338-2929 or 800-248-1201

- Martin/St. Lucie  
772-223-2600 or 800-250-4100
- Miami-Dade  
305-377-7274 or 800-250-4300
- Okeechobee  
863-462-5260 or 800-250-4200
- Orlando  
407-858-6100 or 800-250-4250
- Palm Beach County  
561-682-6000 or 800-432-2045